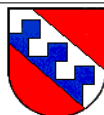


GEMEINDE TIERS

Autonome Provinz Bozen – Südtirol
Sankt-Georg-Straße 79 - 39050 Tiers



COMUNE DI TIRES

Provincia Autonoma di Bolzano – Alto Adige
Via San Giorgio 79 - 39050 Tires

Beschlussniederschrift des Gemeindeausschusses

Verbale di deliberazione della Giunta Comunale

Nr. – n. **277**

Sitzung vom – seduta del **15.07.2026**

Uhr – ore **08:05**

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute im üblichen Sitzungssaal die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa giunta comunale.

Es sind erschienen:

Sono intervenuti:

		entsch. abwesend assente giustificato	unentsch. abwesend assente ingiustificato
Armin Villgrattner	Bürgermeister/Sindaco	X	
Michaela Navarini Gallmetzer	Referentin/Assessore		
Daniel Psenner	Referent/Assessore		
Christian Trompedeller	Referent/Assessore		
Peter Villgrattner	Referent/Assessore		

Den Beistand leistet der Gemeindesekretär
Michael Peer

Assiste il segretario comunale

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit
übernimmt

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti

Michaela Navarini Gallmetzer

in ihrer Eigenschaft als Bürgermeister-Stellvertreterin den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di vicesindaca ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Der Gemeindeausschuss behandelt folgenden

La Giunta comunale passa alla trattazione del seguente

GEGENSTAND

OGGETTO

Genehmigung der Vereinbarung für die Aktivierung des Dienstes zur Beantragung von Strafregisterauszügen und Auszügen aus dem Register der im Zusammenhang mit strafbaren Handlungen verhängten Verwaltungsstrafen

Approvazione dell'accordo relativo all'attivazione del servizio di richiesta dei certificati del casellario giudiziale e di estratti e dell'anagrafe delle sanzioni amministrative dipendenti da reato

Die Gemeinde Tiers verwendet für den Erhalt von Strafauszügen derzeit das Verfahren CERPA. Die Staatsanwaltschaft beim Landesgericht Bozen hat mitgeteilt, dass dieses Verfahren ab Anfang August 2026 nicht mehr aktiv sein wird.

Somit muss in Zukunft, übergangsweise und bis zur Umsetzung der digitalen nationalen Datenplattform (PDND), die Beantragung von Strafregisterauszügen und Auszügen aus dem Register der im Zusammenhang mit strafbaren Handlungen verhängten Verwaltungsstrafen über einen neuen digitalen Dienst erfolgen, und zwar über das Portal „QuiCasellario“.

Für die Nutzung dieses Portals „QuiCasellario“ ist es notwendig, eine entsprechende Vereinbarung mit der territorial zuständigen Staatsanwaltschaft abzuschließen.

Es wird in die entsprechende Vereinbarung und in die Mitteilung des Südtiroler Gemeindenverbandes Gen. Nr. 62/2026 vom 27.05.2026 Einsicht genommen;

Es wird als notwendig erachtet, die Vereinbarung für die Aktivierung des Dienstes zur Beantragung von Strafregisterauszügen und Auszügen aus dem Register der im Zusammenhang mit strafbaren Handlungen verhängten Verwaltungsstrafen zu genehmigen und den Bürgermeister, und bei dessen Abwesenheit die Vizebürgermeisterin, zur Unterzeichnung der Vereinbarung zu ermächtigen;

Nach Einsichtnahme in das einheitliche Strategiedokument (ESD);

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag;

Nach Einsichtnahme in die Gutachten, welche im Sinne des Art. 185 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, R.G. 3. Mai 2018, Nr. 2, in geltender Fassung, hinsichtlich des zu behandelnden Gegenstandes abgegeben wurden:

- Positives fachlich administratives Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck C/HDrB5VE2u8yJxVT-J9e0AEY3Tk/UBxEjT7C+Q/As04=
- buchhalterisches Gutachten nicht notwendig

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. 3. Mai 2018, Nr. 2) in geltender Fassung;

Nach Einsichtnahme in die geltende Satzung der Gemeinde Tiers;

fasst der Gemeindevausschuss bei 4 anwesenden

Il Comune di Tires utilizza attualmente per la richiesta e il rilascio dei certificati del casellario giudiziale, la procedura CERPA. La Procura della Repubblica presso il Tribunale di Bolzano ha comunicato, che tale procedura non sarà più attiva a partire da inizio agosto 2026.

La richiesta dei certificati del casellario giudiziale e dell'anagrafe delle sanzioni amministrative dipendenti da reato, di conseguenza, sarà effettuata in futuro, in via transitoria e fino all'attuazione della Piattaforma Digitale Nazionale Dati (PDND), tramite un nuovo servizio digitale, ovvero il portale "Qui-Casellario".

Per l'utilizzo di questo portale "QuiCasellario" è necessario stipulare un apposito accordo con la Procura della Repubblica territorialmente competente.

Visto l'apposito accordo e la comunicazione del Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano soc. coop. n. 62/2026 del 27.05.2026;

Si ritiene necessario approvare l'accordo relativo all'attivazione del servizio di richiesta dei certificati del casellario giudiziale e di estratti e dell'anagrafe delle sanzioni amministrative dipendenti da reato e di autorizzare il sindaco, e in sua assenza la vice-sindaca, a firmarlo;

Visto il documento unico di programmazione (DUP);

Visto il bilancio di previsione;

Visti i pareri espressi ai sensi dell'art. 185 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, L.R. 3 maggio 2018, n. 2, nella forma vigente, relativi all'oggetto da trattare:

- parere tecnico amministrativo Positivo con impronta digitale C/HDrB5VE2u8yJxVTJ9e0AEY3Tk/UBxEjT7C+Q/As04=
- parere contabile non necessario

Visto il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. 3 maggio 2018, n. 2) nel testo vigente;

Visto lo statuto vigente del Comune di Tires;

con 4 membri presenti e 4 membri votanti, con 4

und 4 abstimmenden Mitgliedern, mit 4 Ja-Stimme/n, 0 Nein-Stimme/n und 0 Enthaltung/en in gesetzlicher Form folgenden

B E S C H L U S S

- 1) Die Vereinbarung für die Aktivierung des Dienstes zur Beantragung von Strafregisterauszügen und Auszügen aus dem Register der im Zusammenhang mit strafbaren Handlungen verhängten Verwaltungsstrafen zu genehmigen und den Bürgermeister, und bei dessen Abwesenheit die Vizebürgermeisterin, zur Unterzeichnung derselben zu ermächtigen;
- 2) Als Verantwortlichen des Dienstes wird der Gemeindesekretär ernannt;
- 3) Es wird festzuhalten, dass diese Maßnahme keine Ausgaben und Einnahmen zur Folge hat;
- 4) Dieser Beschluss wird im Sinne des Art. 183 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. vom 3. Mai 2018, Nr.2) in getrennter Abstimmung mit Stimmeinhelligkeit für unverzüglich vollziehbar erklärt, damit die Vereinbarung so bald wie möglich abgeschlossen werden kann.

Gegen die vorliegende Verwaltungsmaßnahme kann jeder Bürger innerhalb der zehntägigen Veröffentlichungsfrist derselben im Sinne des Artikels 183, Absatz 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2, Einspruch beim Gemeindevausschuss erheben.

Ferner kann jeder Interessierte innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf der Veröffentlichungsfrist dieses Beschlusses gemäß Art. 41, Absatz 2, GvD 104/2010 bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs einreichen.

Betrifft die Verwaltungsmaßnahme die Vergabe von öffentlichen Bauleistungen, Dienstleistungen und Lieferungen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104/2010 auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

voto/i favorevole/i, 0 voto/i contrari/o e 0 astensione/i, espressi in modo legale, la giunta comunale;

D E L I B E R A

- 1) di approvare l'accordo relativo all'attivazione del servizio di richiesta dei certificati del casellario giudiziale e di estratti e dell'anagrafe delle sanzioni amministrative dipendenti da reato e di autorizzare il Sindaco, e in sua assenza la Vicesindaca, a firmarlo;
- 2) di nominare come responsabile del servizio il Segretario comunale;
- 3) di dare atto, che il presente provvedimento non comporta alcuna uscita o entrata di spesa;
- 4) di dichiarare con ulteriore votazione unanimemente espressa, immediatamente eseguibile la presente deliberazione ai sensi dell'art. 183 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. del 3 maggio 2018, n.2) affinché si possa stipulare l'accordo al più presto possibile.

Contro il presente provvedimento ogni cittadino può presentare opposizioni alla Giunta comunale entro i dieci giorni di pubblicazione dello stesso ai sensi dell'articolo 183, comma 5 del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2.

Inoltre ogni interessato può presentare ricorso ai sensi dell'art. 41, comma 2, del D.Lgs. 104/2010 alla sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale entro 60 giorni dopo il periodo di pubblicazione di questa deliberazione.

Se il provvedimento riguarda procedure di affidamento relativi a pubblici lavori, servizi e forniture il termine di ricorso è ridotto ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104/2010 a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt

DIE BÜRGERMEISTER-STELLVERTRETERIN
LA VICESINDACA

Michaela Navarini Gallmetzer

(digital signiertes Dokument – documento firmato digitalmente)

Letto, confermato e sottoscritto

DER GEMEINDESEKRETÄR
IL SEGRETARIO COMUNALE

Michael Peer

(digital signiertes Dokument – documento firmato digitalmente)

veröffentlicht am 20.07.2026
vollstreckbar am 15.07.2026

pubblicato il 20.07.2026
esecutivo il 15.07.2026